

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 24. jūnijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem OTIF Revīzijas komitejas 25. sesijā attiecībā uz dažiem grozījumiem Konvencijā par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF) un tās papildinājumos

(2014/699/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība pievienojās 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem, kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu ("COTIF konvencija"), saskaņā ar Padomes Lēmumu 2013/103/ES ⁽¹⁾.
- (2) COTIF konvenciju piemēro visas dalībvalstis, izņemot Kipru un Maltu.
- (3) Paredzams, ka Revīzijas komiteja, kas izveidota saskaņā ar COTIF konvencijas 13. panta 1. punkta c) apakšpunktu, savā 25. sesijā, kura notiks no 2014. gada 25. līdz 27. jūnijam, lems par dažiem grozījumiem COTIF konvencijā, kā arī dažos tās papildinājumos, proti, B papildinājumā ("Vienveida noteikumi attiecībā uz kravu starptautisko dzelzceļa pārvadājumu līgumu" – CIM), D papildinājumā ("Vienveida noteikumi attiecībā uz līgumu par transportlīdzekļu izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē" – CUV), E papildinājumā ("Vienveida noteikumi attiecībā uz līgumu par infrastruktūras izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē" – CUI), F papildinājumā ("Vienveida noteikumi tehnisko standartu apstiprināšanai un vienveida tehnisko priekšrakstu pieņemšanai, kas piemērojami attiecībā uz izmantošanai starptautiskajā satiksmē paredzētajiem dzelzceļa materiāliem" – APTU) un G papildinājumā ("Vienveida noteikumi attiecībā uz starptautiskajā satiksmē izmantojamo dzelzceļa materiālu tehnisko atzišanu" – ATMF).
- (4) COTIF konvencijas grozījumu mērķis ir atjaunināt Tehnisko ekspertu komitejas uzdevumus un jēdziena "valdītājs" definīciju saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un grozīt atsevišķus noteikumus, kuri attiecas uz Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) finansēšanu, auditu un ziņošanu, kā arī nelielām administratīvām izmaiņām.
- (5) B papildinājuma (CIM) grozījumu mērķis ir dot priekšroku pavadzīmes un tās pavaddokumentu sniegšanai elektroniskā formātā un precizēt dažus pārvadājumu līguma noteikumus.
- (6) OTIF ģenerālsekretāra piedāvāto D papildinājuma (CUV) grozījumu mērķis ir precizēt, kādas lomas līgumos par transportlīdzekļu izmantošanu starptautiskajā dzelzceļu satiksmē ir valdītājam un par uzturēšanu atbildīgajai struktūrai. Francija ir iesniegusi atsevišķu priekšlikumu, kas attiecas uz atbildību par transportlīdzekļa radīto kaitējumu. Vācija ir arī iesniegusi atsevišķu priekšlikumu, ka attiecas uz CUV vienoto noteikumu darbības jomu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2013/103/ES (2011. gada 16. jūnijs) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju par Eiropas Savienības pievienošanas 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF), kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu (OV L 51, 23.2.2013., 1. lpp.).

- (7) G papildinājuma (ATMF) grozījumu mērķis ir atjaunināt noteikumus par starptautiskajā satiksmē izmantojamo dzelzceļa materiālu tehnisko atzīšanu, precizēt Līgumslēdzējas valsts, kas definēta minētajā papildinājumā, kompetentās iestādes un novērtētājās struktūras funkcijas un savstarpējās attiecības, kā arī saskaņot terminus ar Savienības tiesību aktu termiņiem.
- (8) F papildinājuma (APTU) grozījumu mērķis ir saglabāt konsekvenci ar pārskatīto G papildinājumu (ATMF).
- (9) Starptautiskās Dzelzceļa transporta komitejas (CIT) ierosināto E papildinājuma (CUI) grozījumu mērķis ir paplašināt līgumam par infrastruktūras izmantošanu piemērojamo vienveida noteikumu darbības jomu, tos attiecinot arī uz iekšzemes dzelzceļa pārvadājumiem, izveidot juridisko pamatu dzelzceļa infrastruktūras izmantošanas vispārējiem noteikumiem un paplašināt infrastruktūras pārvaldītāju atbildību par kaitējumu vai zaudējumiem, kas radušies infrastruktūras dēļ.
- (10) OTIF ģenerālsekretārs ir ierosinājis veikt arī redakcionālas izmaiņas – visā COTIF konvencijas un tās papildinājumu tekstā vārdkopas “Eiropas Kopiena” un “Eiropas Kopienas” aizstāt ar “Eiropas Savienība”.
- (11) Lielākā daļa ierosināto grozījumu ir saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un stratēģiskajiem mērķiem, tāpēc Savienībai tie būtu jāatbalsta. Daži grozījumi neietekmē Savienības tiesību aktus, un attiecībā uz tiem nav vajadzības vienoties par nostāju Savienības līmenī. Visbeidzot, par dažiem grozījumiem vēl jāturpina apspriesties Savienības iekšienē, un šajā Revīzijas komitejas sanāksmē tie būtu jānoraida; ja pēdējie minētie grozījumi tiktu apstiprināti bez Savienībai pieņemamām izmaiņām, Savienībai būtu jāiesniedz iebildumi saskaņā ar COTIF konvencijas 35. panta 4. punktā noteikto procedūru,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nostāja, kas Savienības vārdā ir jāieņem saskaņā ar Konvenciju par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem izveidotās Revīzijas komitejas 25. sesijā, atbilst šā lēmuma pielikumam.
2. Savienības pārstāvji Revīzijas komitejā drīkst vienoties par nelieliem grozījumiem šā lēmuma pielikumā minētajos dokumentos bez jauna Padomes lēmuma.

2. pants

Pēc Revīzijas komitejas lēmuma pieņemšanas to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2014. gada 24. jūnijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. VENIZELOS*

PIELIKUMS

1. IEVADS

OTIF ģenerālsēkretārs ir izsludinājis COTIF konvencijas Revīzijas komitejas (RK) 25. sesiju, kas notiks 2014. gada 25.–27. jūnijā Bernē.

2. ATSAUCES DOKUMENTI

Dokumenti, kas attiecas uz darba kārtības jautājumiem, tika izplatīti OTIF dalībvalstīm un ir pieejami OTIF tīmekļa vietnē, izmantojot šādu saiti: <http://otif.org/en/law/revision-committee/working-documents.html>.

3. PIEZĪMES PAR KATRU DARBA KĀRTĪBAS PUNKTU

1. PUNKTS. SANĀKSMES ATKLĀŠANA UN KVORUMA NOTEIKŠANA

Dokumenti: nav.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: nepiemēro.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: nav.

RK ir kvorums, ja balsošanas laikā tās sanāksmē ir pārstāvēta lielākā daļa OTIF dalībvalstu, kam ir balsstiesības. Tomēr COTIF konvencijas 13. panta 3. punktā noteikts, ka OTIF dalībvalstīm, kas ir iesniegušas paziņojumu par viena vai vairāku papildinājumu nepiemērošanu, nav tiesību balsot par grozījumiem attiecīgajā papildinājumā.

Savus paziņojumus par dažu papildinājumu nepiemērošanu nav atsaukušas šādas OTIF dalībvalstis:

Pakistāna, Krievija (attiecībā uz CIV, RID, CUV, CUI, APTU un ATMF), Gruzija (attiecībā uz CUV, CUI, APTU un ATMF), Čehijas Republika, Norvēģija, Slovākija, Apvienotā Karaliste (attiecībā uz CIU, APTU un ATMF) un Francija (attiecībā uz ATMF).

Apspriežot grozījumu izdarīšanu attiecīgajos papildinājumos, to OTIF dalībvalstu skaits, kas ir iesniegušas paziņojumu par attiecīgā papildinājuma nepiemērošanu, ir jāatskaita no OTIF aktīvo dalībnieku skaita (46), lai noteiktu kvorumu balsojumam par attiecīgo papildinājumu.

Ja konkrētais papildinājums ir Savienības kompetencē, Savienība var balsot visu to dalībvalstu vietā, kam ir balsstiesības, neņemot vērā minēto dalībvalstu fizisku klātbūtni balsošanas laikā; tādējādi kvorums var atšķirties atkarībā no tā, vai Savienība pārstāv savas dalībvalstis vai Savienības dalībvalstis balso pašas.

2. PUNKTS. PRIEKŠSĒDĒTĀJA UN PRIEKŠSĒDĒTĀJA VIETNIEKA IEVĒLĒŠANA

Dokumenti: nav.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: dalībvalstis.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: nav.

3. PUNKTS. DARBA KĀRTĪBAS PIENĒMŠANA

Dokuments: CR 25/3.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: dalībvalstis.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: nav.

4. PUNKTS. COTIF PAMATTEKSTA DAĻĒJA PĀRSKATĪŠANA

Dokumenti: CR 25/4, CR 25/4 Add. 1.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: dalībvalstis.

Ieteicamā saskaņotā nostāja:

atbalstīt grozījumus 3. pantā ("Starptautiskā sadarbība") (redakcionāls labojums, ar kuru atsauci uz "Eiropas Kopiena" aizstāj ar atsauci uz "Eiropas Savienība");

atbalstīt grozījumus 12. pantā ("Sprieduma izpildīšana. Pielikums"), jo ar tiem groza termina "valdītājs" definīciju, saskaņojot to ar Savienības tiesību aktiem;

atbalstīt grozījumus 20. pantā ("Tehnisko ekspertu komiteja"), jo tos ir nepieciešams izdarīt, lai atjauninātu *APTU* vienveida noteikumus un *ATMF* vienveida noteikumus un tie būtu saskaņā ar Savienības tiesību aktiem;

pārējie grozījumi: Savienības nostāja nav nepieciešama, jo šie grozījumi attiecas uz organizācijas finansēšanu, auditu vai ietver administratīvas izmaiņas, kuras skar darba programmu, gada pārskatu un dzelzceļa līniju vai ūdensceļu sarakstus, kam nav ietekmes uz Savienības tiesību aktiem.

5. PUNKTS. B PAPILDINĀJUMA (CIM) DAĻĒJA PĀRSKATĪŠANA

Dokumenti: CR 25/5, CR 25/5 Add. 1, CR 25/5 Add. 2, CR 25/5.1.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: Savienība attiecībā uz 6. un 6.a pantu; dalībvalstis attiecībā uz pārējiem pantiem.

Ieteicamā saskaņotā nostāja:

Grozījumi 6. pantā un 6.a pantā attiecas uz Savienības tiesību aktiem, jo pavadzīmes un tās pavaddokumentus izmanto muitas un sanitārajām un fitosanitārajām procedūrām. Savienība atbalsta *OTIF* nodomu dot priekšroku elektroniskām pavadzīmēm. Tomēr patlaban šo grozījumu pieņemšana var radīt neparedzētas sekas. Pašreizējo vienkāršoto muitas tranzīta procedūru pārvadājumiem pa dzelzceļu ir iespējams veikt tikai ar papīra dokumentiem. Tāpēc, ja dzelzceļi izvēlēties izmantot elektronisku pavadzīmi, tiem būs jāizmanto standarta tranzīta procedūra un Jaunā datorizētā tranzīta kontroles sistēma (*NCTS*).

Komisija ir sākusi veidot darba grupu, kura apspriedīs elektronisko pārvadājuma dokumentu izmantošanu tranzītam saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013⁽¹⁾. Minētās darba grupas ievirzes sanāksme notiks 2014. gada 4. un 5. jūnijā. Savienība atbalsta arī nodomu par pavaddokumentu iesniegšanu elektroniskā formātā. Tomēr pašreizējos Savienības tiesību aktos nav juridiska pamata dokumentus (piemēram, kopējo veterināro ieviešanas dokumentu un kopējo ieviešanas dokumentu), kas jāpievieno ražojumiem, uz kuriem attiecas sanitārās un fitosanitārās procedūras, iesniegt elektroniskā formātā, tāpēc tie ir jāsniedz papīra formātā. Komisija ir sagatavojusi regulas projektu, kurā paredzēta elektroniska sertifikācija, un regulas projekts pašlaik tiek apspriests Eiropas Parlamentā un Padomē. Minēto regulu (Oficiālās kontroles regula) ir plānots pieņemt līdz 2015. gada beigām/2016. gada sākumam; tomēr tās piemērošanai būs paredzēts pārejas laiks.

Tāpēc Savienība ierosina, ka šajā RK sanāksmē nebūtu jāpieņem lēmums par šo punktu, un tā mudina *OTIF* turpināt sadarbības ar Savienību šajā jautājumā, lai gaidāmajai *CIM* pārskatīšanai izstrādātu pārdomātu risinājumu, kas ideālā gadījumā būtu jāsinchronizē ar Regulu (ES) Nr. 952/2013 un tās īstenošanas noteikumiem, kuriem jāstājas spēkā 2016. gada 1. maijā. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 952/2013 278. pantu laikposmā no 2016. līdz 2020. gadam pakāpeniski var sākt izmantot dažas elektroniskās procedūras.

Pārējie grozījumi: Savienības nostāja nav nepieciešama, jo šie noteikumi neskar Savienības tiesību aktus.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

6. PUNKTS. ELEKTRONISKIE DOKUMENTI, KAS ATTIECAS UZ BĪSTAMU KRAVU PĀRVADĀJUMIEM, – INFORMĀCIJA PAR RID EKSPERTU KOMITEJAS DARBU

Dokuments: CR 25/6.

Kompetence: Savienība.

Balsstiesību īstenošana: nepiemēro.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: pieņemt zināšanai.

7. PUNKTS. D PĀPILDINĀJUMA (CUV) DAĻĒJA PĀRSKATĪŠANA

Dokumenti: CR 25/7, CR 25/7 Add. 1, CR 25/7 Add. 2, CR 25/7 Add. 3.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: Savienība.

Ieteicamā Savienības nostāja: atbalstīt grozījumus 2. un 9. pantā, jo ar tiem tiek skaidrota valdītāja un par uzturēšanu atbildīgās struktūras loma atbilstoši Savienības tiesību aktiem (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2008/110/EK⁽¹⁾). Tomēr attiecībā uz ierosināto grozījumu 7. pantā, ko iesniedza Francija attiecībā uz tās personas atbildību, kura nodrošinājusi transportlīdzekli pārvadājumiem, tāda kaitējuma gadījumā, kas radies transportlīdzekļa defekta dēļ, ir nepieciešams veikt sīkāku analīzi Savienībā, pirms tiek pieņemts lēmums OTIF. Tāpēc Savienība nav gatava šajā RK sanāksmē atbalstīt šo grozījumu priekšlikumu un ierosina lēmumu atlikt uz nākamo Ģenerālo asambleju, lai turpinātu izvērtēt šo jautājumu. Savienība ieņem tādu pašu nostāju, proti – atlikt lēmumu uz nākamo Ģenerālo asambleju, lai turpinātu izvērtēt šo jautājumu, pamatojoties uz Vācijas priekšlikumu par jaunu 1.a pantu, kas Savienības koordinācijas laikā iesniegts OTIF.

Ieteicamā Savienības papildu nostāja: dokumentā CR 25/7 ADD 1, 6. lappusē 8.a punkta beigās pievienot šādu tekstu: *“The amendment to Article 9, paragraph 3, first indent, does not affect the existing allocation of liabilities between ECM and the keeper of the vehicles.”*

8. PUNKTS. G PĀPILDINĀJUMA (ATMF) PĀRSKATĪŠANA

Dokumenti: CR 25/8, CR 25/8 Add. 1, CR 25/8 Add. 2.

Kompetence: Savienība.

Balsstiesību īstenošana: Savienība.

Ieteicamā saskaņotā nostāja:

1. Par G papildinājuma (ATMF) Ref. CR 25/8 pārskatīšanu

Balsot “par” ar šādiem komentāriem:

— 3.a panta 3. punktam pievienot šādu teikumu:

“When operating in the EU, railway undertakings and infrastructure managers shall only be subject to European legislation.”

Savienība varētu pieņemt arī šādas alternatīvas:

“For railway undertakings and infrastructure managers, when operating within the EU, EU legislation takes precedence over the provisions in these Uniform Rules.”

vai

“When operating within the European Union, railway undertakings and infrastructure managers are solely subject to European Union rules and shall therefore not apply these Uniform Rules except in so far as there is no EU rule governing the particular subject concerned.”

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/110/EK (2008. gada 16. decembris), ar ko groza Direktīvu 2004/49/EK par drošību Kопienas dzelzceļos (Dzelzceļu drošības direktīva) (OV L 345, 23.12.2008., 62. lpp.).

- 4. panta 1. punkts: punkta beigās [pēc b) apakšpunkta] pievienot šādu teikumu:

“If the vehicle is admitted in a single stage, the type of construction of the vehicle is admitted at the same time.”

- 5. panta 5. punkts: izlabot atsauci; “Article 2w1)” aizstāt ar “Article 2wa(1)”.

- 19. pants: apvienot 19. panta 2. un 2.a punktu, svītrojot 2.a punktu un aizstājot 2. punktu ar šādu grozītu tekstu:

“These Uniform Rules do not affect admissions issued before 1.1.2011 for vehicles which exist as at 1.1.2011 and which are marked RIV or RIC as proof of current compliance with the technical provisions of the RIV 2000 agreement (revised edition of 1 January 2004) or the RIC agreement respectively, and for existing vehicles not marked RIV or RIC but admitted and marked according to bilateral or multilateral agreements between Contracting States notified to the Organisation.”

2. Par 25/8 Add. 1. Pamatojuma dokuments G papildinājuma (ATMF) pārskatīšanai

- Vispārīgs pamatojums (2. lpp. beigas): grozīt teikumu šādi: *“The changes which are not covered by these general justifications are explained in the rest of this document.”*

- 2. panta t) punkts: pievienot jaunu daļu: *“When infrastructure managers operate vehicles, e.g. freight wagons to transport materials for construction or for infrastructure maintenance activities, the infrastructure managers do so in the capacity of a railway undertaking.”*

- 4. panta 1. punkta b) apakšpunkts: pievienot SH1 moduli, jo arī šā moduļa projektēšanas posmā izdots projekta tipa sertifikāts dod iespēju izmantot aprakstīto procedūru. Jaunais teikums būtu šāds:

“According to Article 10 § 8, the appropriate manner to demonstrate that the vehicle corresponds to the admitted type of construction is a certificate of verification, it is not really a simplified procedure. The certificate of verification is issued according to the appropriate module defined in the UTP(s) concerned which may be module SD or module SF for type examination certificate or module SH1 for design examination certificate.”

- 7. panta 1.a punkts: lai saskaņotu šā noteikuma interpretāciju ar Savienības interpretāciju (Komisijas Ieteikuma 2011/217/ES⁽¹⁾ 8. panta 7. punkts), pievienot šādu teikumu:

“Due to the fact that the admission procedures can take several months, it is recommended that the rules to be applied by the competent authority for a specific admission process are those that were in force at the date of the application and that no new rule is imposed during the subsequent process.”

3. G pielikuma (ATMF) pārskatīšanas vācu valodas versijas verifikācijas rezultāts

- 2. panta ab) punkts: saskaņot akreditācijas definīciju ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 765/2008⁽²⁾ 2. panta 10. punkta formulējumu:

“Akkreditierung: die Bestätigung durch eine nationale Akkreditierungsstelle, dass eine Konformitätsbewertungsstelle die in europäischen harmonisierten Normen oder anwendbaren internationalen Normen festgelegten Anforderungen und, gegebenenfalls, zusätzliche Anforderungen, einschließlich solcher in relevanten sektoralen Akkreditierungssystemen, erfüllt, um eine spezielle Konformitätsbewertungstätigkeit durchzuführen.”

- 5. panta 2. punkts: “assessing entities” tulko kā “Bewertungsstelle”. Saskaņā ar ETV GEN-E “the assessing entity” tulko kā “Prüforgan”. Savienībā “Bewertungsstelle” ir īpaši paredzēts novērtējuma struktūrām saskaņā ar kopīgu drošības metodi riska novērtēšanai (CSM RA). Tāpēc OTIF termiņš saskaņā ar 5. panta 2. punktu varētu būt maldinošs. Tiek ierosināts ATMF izmantot vārdu “Prüforgan”. Skatīt arī 2. panta cb) punktu, 5. panta 3.–7. punktu, 6. panta 4. punktu, 10. panta 3.a, 4. un 6.–8. punktu.

- 5. panta 4. punktā mainīt formulējumu: *“Die Anforderungen in § 3 gelten sinngemäß für die zuständige Behörde, in Bezug auf die in § 2 genannten Aufgaben, die nicht an eine Bewertungsstelle übertragen wurden.”*

⁽¹⁾ Komisijas Ieteikums 2011/217/ES (2011. gada 29. marts) par atļauju nodot ekspluatācijā strukturālās apakšsistēmas un riteņkrīmus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/57/EK (OV L 95, 8.4.2011., 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 765/2008 (2008. gada 9. jūlijs), ar ko nosaka akreditācijas un tirgus uzraudzības prasības attiecībā uz produktu tirdzniecību un atceļ Regulu (EEK) Nr. 339/93 (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.).

- 10. panta 8. punktā svītrot iekavas.
 - 5. panta 3. punktā pēc vārda “*Voraussetzungen*” – “*erfüllen*” aizstāt ar “*erfüllt*”.
 - 11. panta 3. punkta b) apakšpunktā vārds “*Identifizierungscode(se)*” būtu jāaizstāj ar “*Identifizierungscode(s)*”.
 - 15. panta 1. punkta otrajā teikumā svītrot “*nicht*”.
 - 15.a panta 1. punkta otrajā teikumā pēc “*entsprechen*” likt punktu un sākt trešo teikumu ar “*Es hat insbesondere:*”.
4. Franču valodas versijā definīcijai 2. panta n) punktā vajadzētu būt šādi:

“*détenteur*” désigne la personne ou l’entité propriétaire du véhicule ou disposant d’un droit de disposition sur celui-ci, qui exploite ledit véhicule à titre de moyen de transport et est inscrite en tant que telle dans le registre des véhicules prévu à l’article 13.

9. PUNKTS. F PAPILDINĀJUMA (APTU) DAĻĒJA PĀRSKATĪŠANA

Dokumenti: Ref.: CR 25/9, CR 25/9 Add. 1.

Kompetence: Savienība.

Balsstiesību īstenošana: Savienība.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: atbalstīt redakcionālos grozījumus.

10. PUNKTS. PILNVAROJUMS KONSOLIDĒT PASKAIDROJUMA ZIŅOJUMU

Dokuments: CR 25/10.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: dalībvalstis.

Ieteicamā Savienības nostāja: atbalstīt.

11. PUNKTS. REDAKCIONĀLI GROZĪJUMI

Dokuments: CR 25/11.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: dalībvalstis.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: atbalstīt, pievienojot šādu jaunu otro ievilkumu:

“— *to provide for a period of 3 weeks open for Member States for a check of those editorial amendments before their notification;*”.

12. PUNKTS. E PAPILDINĀJUMA (CUI) DAĻĒJA PĀRSKATĪŠANA

Dokuments: CR 25/12.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: Savienība.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: noraidīt grozījumus. Šie grozījumi, kurus ierosināja Starptautiskā Dzelzceļa transporta komiteja, ietver CUI darbības jomas paplašināšanu, iekļaujot tajā iekšzemes pārvadājumus, līgumiski saistošu vispārējo noteikumu ieviešanu un infrastruktūras pārvaldītāja atbildības palielināšanu attiecībā uz kaitējumu. Šos grozījumus būtu vērts apskatīt sīkāk, taču, tā kā tie pirms RK sanāksmes nav apspriesti nevienā no OTIF iekšējām diskusiju grupām, to ietekmi nav bijis iespējams pienācīgi novērtēt. Šķiet pārāgrī izdarīt grozījumus CUI (kas pašreiz ir saskaņā ar Savienības tiesību aktiem) šajā RK sanāksmē bez pienācīgas sagatavošanās.

13. PUNKTS. TO REVĪZIJAS KOMITEJAS DARBA GRUPU PROCEDŪRAS NOTEIKUMI, KAS STRĀDĀ AR A, B, D UN E PAPILDINĀJUMU

Dokuments: CR 25/13.

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: dalībvalstis.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: nav.

14. PUNKTS. INFORMĀCIJA PAR TURPMĀKO DARBU

Dokuments: CR 25/14 (vēl nav pieejams).

Kompetence: dalīta.

Balsstiesību īstenošana: nepiemēro.

Ieteicamā saskaņotā nostāja: par to tiks lemts uz vietas.
